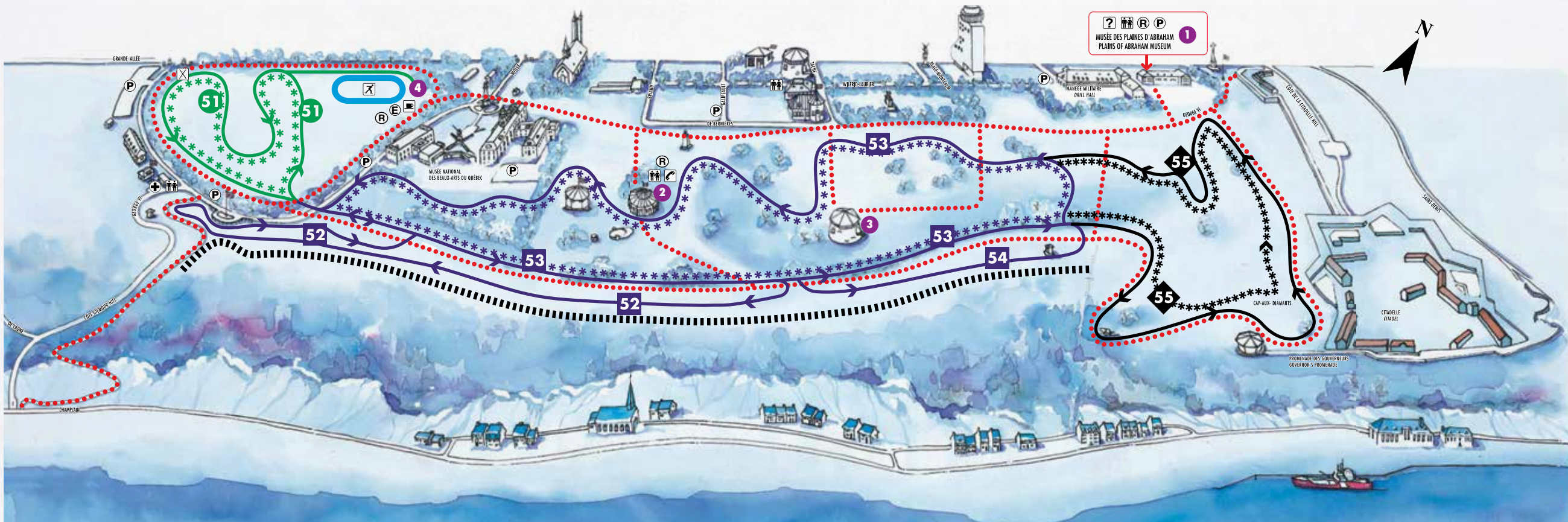


L'HIVER SUR LES PLAINES 2019-2020

WINTER ON THE PLAINS 2019-2020



LÉGENDE / LEGEND

- | | | |
|-----------------------------|---|--------------------------|
| Musée des plaines d'Abraham | 1 | Plains of Abraham Museum |
| Pavillon | 2 | Pavilion |
| Tour Martello 1 | 3 | Martello Tower 1 |
| Chalet des patineurs | 4 | Skaters' chalet |
| Poste de sûreté (secours) | + | Security (aid station) |
| Relais chauffé | R | Heated rest area |
| Salle de fartage | X | Waxing room |

- | | | |
|-----------------------|---|------------------|
| Anneau de glace | X | Ice Rink |
| Location d'équipement | E | Equipment rental |
| Nourriture ou boisson | P | Food or beverage |
| Stationnement | P | Parking |
| Toilettes | R | Restroom |
| Téléphone | T | Public phone |
| Information | ? | Information |

SENTIERS / TRAILS

- | | | | | |
|---------------|-------|----------------|----------------|--------------|
| Facile | ● | Easy | Ski classique | Ski de patin |
| Intermédiaire | ■ | Intermediate | Classic skiing | Skate skiing |
| Expert | ◆ | Expert | 51 1,6 km | 51 1,4 km |
| Ski classique | — | Classic skiing | 52 1,8 km | 53 3,1 km |
| Ski de patin | ***** | Skate skiing | 53 3,1 km | 55 1,1 km |
| Raquette | | Snowshoeing | 54 0,5 km | |
| Marche | ●●●● | Walking | 55 1,3 km | |

INFORMATION

- | | | |
|------------------------|------------------------------|----------------------|
| État des pistes de ski | 418 648-4212 | Ski trail conditions |
| Location d'équipement | ville.quebec.qc.ca | Equipment rental |
| Chalet des patineurs | | Skaters' chalet |
| Cours de ski | 418 649-6476
581 741-3991 | Ski lessons |

Pour toute information / For all information
418 649-6157 / 1 855 649-6157